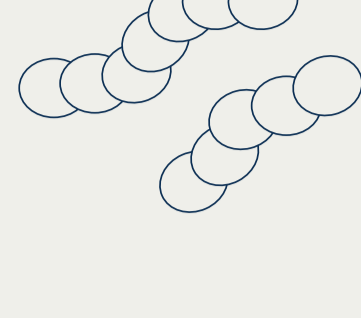
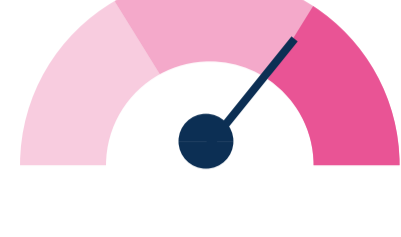


Contraer la enfermedad neumocócica o vacunarse



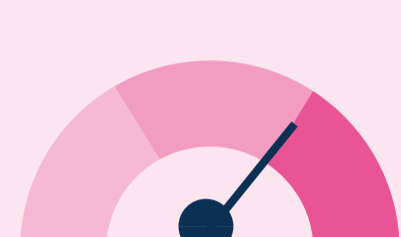
Todos queremos tomar las mejores decisiones de salud para nuestros hijos. Entonces, ¿es más riesgosa la enfermedad neumocócica o las vacunas que previenen la enfermedad neumocócica?

DATOS CONCRETOS SOBRE LA ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA



¿ES CONTAGIOSA?

Sí, es contagiosa. Aunque las bacterias que provocan la enfermedad neumocócica pueden estar en la nariz o la garganta de los niños sin que se sientan enfermos, aún pueden infectar a otros. Dado que muchos niños portan las bacterias neumocócicas sin enfermarse, es difícil saber con exactitud cuán contagiosa es la enfermedad.¹



¿ES GRAVE?

Muchas de las infecciones neumocócicas son leves. Sin embargo, las bacterias neumocócicas son responsables del 40 %–70 % de las enfermedades invasivas graves en niños de 2 años o menos. “Invasivas” significa que la infección se extiende a los órganos principales y a la sangre.^{2,3} Las complicaciones de la enfermedad neumocócica invasiva en los niños incluyen:

Neumonía neumocócica: Aproximadamente 1 de cada 10 niños.²

Meningitis neumocócica: Es la principal causa de meningitis bacteriana en niños menores de 5 años: 1 de cada 12 niños morirá por meningitis neumocócica incluso con tratamiento.^{2,4}

DATOS CONCRETOS SOBRE LA VACUNA



¿ES EFICAZ?

Existen varias vacunas antineumocócicas que protegen contra la enfermedad neumocócica. Los estudios de la primera vacuna antineumocócica conjugada que estuvo disponible en 2000 (PCV7) mostraron que la vacuna protegía a más de 9 de cada 10 bebés contra la enfermedad neumocócica grave.^{2,3}



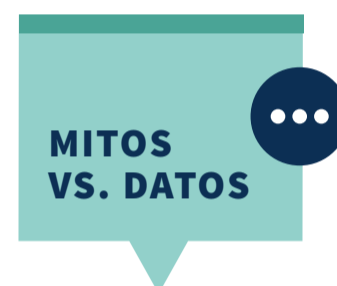
¿ES SEGURA?

Por lo general, por cada millón de vacunas administradas en los Estados Unidos, solo alrededor de 1 a 2 dosis provocarán una reacción alérgica grave.^{5,6}



REGISTROS DE SEGURIDAD

La primera vacuna antineumocócica se usó en 1977. La primera vacuna neumocócica conjugada se usó en 2000. Las vacunas conjugadas combinan dos antígenos, que son sustancias naturales que le dicen a tu cuerpo que hay algo extraño. Esto ayuda al sistema inmunitario a reaccionar mejor.^{2,7}



ROMPE MITOS

¿La enfermedad neumocócica es grave para los niños? Sí. Puede ser muy grave para los niños. De hecho, en los EE. UU. es la causa más común de infecciones bacterianas que se extienden a la sangre y a los órganos principales en los niños.^{2,8,9}



Cinco sistemas de seguridad diferentes monitorean todas las vacunas continuamente mientras seignan administrando.¹⁰

Infórmate en hhs.gov/immunization/basics/safety/index.html.

COMPAREMOS LAS DOS

ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA	LAS VACUNAS QUE PREVIENEN LA ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA
------------------------	---

Síntomas comunes leves a moderados y efectos secundarios comunes^{2,3,4,8,11,12,13}

<p>Dependiendo de la gravedad de la infección, los síntomas comunes de la enfermedad neumocócica pueden durar desde algunos días hasta semanas y pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fiebre • Escalofríos • Dolor en el pecho • Dificultad para respirar • Dolor de oído • Goteo o congestión nasal • Dolor o presión facial 	<p>Los efectos secundarios comunes de las vacunas para prevenir la enfermedad neumocócica por lo general son leves y duran entre 1 y 2 días. Si se producen efectos secundarios, éstos pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dolor, enrojecimiento o hinchazón en el lugar donde se aplicó la vacuna • Fiebre o escalofríos • Pérdida del apetito • Irritabilidad • Dolor de cabeza • Dolor muscular o articular
--	---

Síntomas o complicaciones poco comunes o más graves y efectos secundarios poco frecuentes^{2,3,4,8,11,13,14}

<p>A veces, los niños con enfermedad neumocócica grave podrían tener complicaciones después de la recuperación. Los síntomas o complicaciones graves de la enfermedad neumocócica varían y pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Infección de la sangre • Infección del revestimiento del cerebro y de la médula espinal (meningitis) • Infección pulmonar (neumonía) • Infección de huesos y articulaciones <p>Las complicaciones de la enfermedad neumocócica pueden causar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pérdida de la audición • Amputación de extremidades • Muerte 	<p>Los efectos secundarios graves asociados a las vacunas para prevenir la enfermedad neumocócica varían y pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un riesgo muy pequeño de convulsiones causadas por fiebre si se administra una vacuna antineumocócica junto con una vacuna contra la gripe
--	---

Fuentes en inglés:

1. Centers for Disease Control and Prevention (CDC): <https://www.cdc.gov/pneumococcal/causes>
 2. CDC: <https://www.cdc.gov/pinkbook/hcp/table-of-contents/chapter-17-pneumococcal-disease.html>
 3. CDC: <https://www.cdc.gov/pneumococcal/vaccines/index.html>
 4. CDC: <https://www.cdc.gov/pneumococcal/signs-symptoms>
 5. Journal of Allergy and Clinical Immunology: [https://www.jacionline.org/article/S0091-6749\(15\)01160-4/fulltext](https://www.jacionline.org/article/S0091-6749(15)01160-4/fulltext)
 6. U.S. Department of Health and Human Services (HHS): <https://www.hhs.gov/immunization/basics/safety/side-effects/index.html>
 7. Cleveland Clinic: <https://my.clevelandclinic.org/health/diseases/24067-antigen>
 8. Cleveland Clinic: <https://my.clevelandclinic.org/health/diseases/24231-pneumococcal-disease>
 9. National Foundation for Infectious Diseases: <https://www.nfid.org/resource/pneumococcal-disease-myths-and-facts>
 10. HHS: <https://www.hhs.gov/immunization/basics/safety/index.html>
 11. CDC: <https://www.cdc.gov/vaccine-safety/vaccines/pneumococcal.html>
 12. CDC: <https://www.cdc.gov/pneumococcal/about>
 13. CDC: <https://www.cdc.gov/pneumococcal/hcp/clinical-signs>
 14. CDC: <https://www.cdc.gov/vaccine-safety/about/febrile-seizures.html>